Village of Gretna

1911 CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

17 — 38

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba — District No. 17 Lisgar — S. District No. — Enumeration District / District de recensement No. 38 — In the T. R.M. of Rhineland including Gretna Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 26 — 1901 — Page 26

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur.

Number in the order of visitation / Numéro dans l'ordre de visite		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. Préciser l'âge auquel l'infirmité s'est produite.			
Dwelling House / Maison habitée	Family (reckoned by this habitation) / Famille (comptée par habitation)	Name of each person in family, beginning with the head of family / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de famille	Place of habitation, Christian name of husband or wife, if married woman, or of father or mother, if child, or of relative with whom living / Lieu de domicile, prénom du mari ou de la femme, si femme mariée, ou du père ou de la mère, si enfant, ou du parent avec qui on demeure	Sex / Sexe	Relation to head of family / Relation avec le chef de famille	Condition as to marriage, that is, whether single, married, widowed or divorced / Condition quant au mariage, c'est-à-dire, célibataire, marié, veuf ou divorcé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration to Canada / Année de l'immigration au Canada	Year of naturalization if by naturalization / Année de la naturalisation, si naturalisé	Racial or tribal origin / Origine raciale ou de tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than chief occupation or trade, if any / Emploi, outre l'emploi principal ou le métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Months employed at any occupation during the year / Mois employés à un emploi quelconque pendant l'année	Weeks employed at chief occupation or trade / Semaines employées à l'emploi principal ou au métier	Weeks employed at other occupation, if any / Semaines employées à un autre emploi, s'il y en a	Hours of work per day at chief occupation / Heures de travail par jour à l'emploi principal	Total earnings in 1900 from chief occupation, if any / Gain total en 1900 provenant de l'emploi principal, s'il y en a	Total earnings in 1900 from other occupation, if any / Gain total en 1900 provenant d'un autre emploi, s'il y en a	Rate of wages per hour, if by the hour / Taux des gages par heure, si payé à l'heure	Unpaid / Non payés	Against accident or sickness / Contre accidents ou maladie	Cost of insurance for unexpired term / Coût de l'assurance pour le temps à courir	Months at school in 1900 / Mois d'école en 1900	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Can speak English, but not French, or French, but not English, or both English and French / Sait parler l'anglais seulement, le français seulement, ou l'anglais et le français	Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd et muet	Insane or idiotic / Aliéné ou imbécile	Idiotic or imbecile / Idiot ou imbécile
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
122	122	Jaimen Jacob	Gretna	M	Head	M	Feb 29	1872	28	Manitoba	—	—	German	Canadian	Mennonite	Landscaper	10-0-68			Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		9	Yes	Yes	German	—	—	—	—	—
123	123	Maria	"	F	Wife	M	May 28	1881	20	"	"	"	"	"	"	"	None																								
		Jacob	"	M	Son	S	Aug 4	1900	6	"	"	"	"	"	"		None																	7	Yes	Yes	"					
		Cornie	"	F	Daughter	S	Oct 1	1903	3	"	"	"	"	"	"		None																	3	Yes	Yes	"					
		Margie	"	F	"	S	Nov 9	1900	3	"	"	"	"	"	"		None																								
		Mary	"	F		S	Oct 1	1910	8/12	"	"	"	"	"	"		None																								
124	124	Mathias Thomas	"	M	Head	M	Aug 10	1858	53	Austria			"	"	Roman Catholic	Carpenter	Odd Jobs																		Yes	Yes	English					
125	125	Mathis Ludwig	"	M	Head	S	Aug 28	1877	32	Germany	1896	Yes	"	"	R. Catholic	Farmer	10-0-32																		Yes	Yes	English					
126	126	Jan Sawatzky	"	M	Head	S	Aug 22	1881	29	Russia	1897	Yes	"	"	Mennonite	Labourer	7-0-63																		Yes	Yes	"					
127	127	Peter Penner	"	M	Head	M	April 12	1855	56	Germany	1891	Yes	"	"	Mennonite	Carpenter	9-0-43				Yes			46		1000															
		Lizzie "	"	F	Wife	M	July 24	1857	52	Russia	—	No	"	"	"		None																								
		Alfred "	"	M	Son	S	July 14	1891	19	"	—	No	"	"	"		None																								
		William "	"	M	"	S	Feb 14	1894	16	Manitoba			"	"	"		None																	9	Yes	Yes	"					
		Herman "	"	M	Son	S	July 11	1903	8	"			"	"	"		None																	9	Yes	Yes	"					
128	128	Dyck Wilhelm	Manitoba	M	Boarder	S	March 4	1881	20	Manitoba			"	"	"	Shoemaker	None																	9	Yes	Yes	"				150	
	129	Friedrich Annie	Prussia	F	Boarder	S	June 29	1883	18	"			"	"	"		None																	9	Yes	Yes	"				150	
	130	Andreas Maria	Russia	F	"	S	April 4	1894	17	"			"	"	"		None																	9	Yes	Yes	"				150	
129	131	Peter Otto	Russia	M	Head	M	April 17	1865	46	Germany	1887	Yes	"	"	Mennonite	Farmer	Farming				Yes			52		600														
		Katharina "	"	F	Wife	M	April 13	1868	43	"			"	"	"		None																								
		Johann "	"	F	Daughter	S	Jan 27	1902	9/12	Manitoba			"	"	"		None																	9	Yes	Yes	"					

519